



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2014

CHINESE / CHINOIS / CHINO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

CHINESE B – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS B – VERSION SIMPLIFIEE

CHINO B – VERSIÓN SIMPLIFICADA

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉莫言专访：脚踏实地，站在人的角度写作

1. C
2. A
3. E
4. F
5. I

以下三题，学生所给的理由以原文为主。必须两个答案都正确才可得一分。

6. 错 — (得了这个奖)并不证明你就是中国最好的作家
7. 对 — 描写人的生活 / 人的情感
8. 对 — (面对电脑)我的脑海里常常是一片空白

文章一: [8分]

〈文章二〉 不要来台湾，台湾不好玩

9. C

10. E, F

(任何次序)

[2 分]

11. 满

12. 住

13. 上

14. 台北

15. (敦南的) 诚品 (书店)

16. 台北101

17. (可爱的) 人 / 一群人 / 台湾人

18. 不要来匆匆，去匆匆的 / 多停留 (一段时间) (或者意思相近的语言)

文章二: [11 分]

〈文章三〉 香港报纸电视印象

19. 发行

20. 漫步

21. 街头巷尾

22. 到处 (都是)

23. A、B、C、H
(任何次序)

[4 分]

24. G

25. A

26. D

27. 四个

28. 翡翠台/本港台

29. B

文章三 : [14 分]

〈文章四〉如何解决北京交通拥堵问题，欢迎广大网友来说说看！

30. D

31. A

32. I

33. D

34. H

35. B、C、F、G [4分]
(任何次序)

36. (很多人会选择) 坐公交车而不自己开车 / 坐公交车 / 不自己开车 / 减少车流量

37. 提高(北京)停车价格 / 发展地铁 / 公交车和地铁配合 / (使乘客) 到最近的
车站或地铁站步行只需 5-10 分钟 [2分]
(任何两个)

文章四: [12分]

总分: [45分]

CHINESE B – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS B – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO B – VERSIÓN TRADICIONAL

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉莫言專訪：腳踏實地，站在人的角度寫作

1. C
2. A
3. E
4. F
5. I

以下三題，學生所給的理由以原文為主。必須兩個答案都正確才可得一分。

6. 錯 — (得了這個獎)並不證明你就是中國最好的作家
7. 對 — 描寫人的生活 / 人的情感
8. 對 — (面對電腦)我的腦海裡常常是一片空白

文章一: [8分]

〈文章二〉 不要來臺灣，臺灣不好玩

9. C

10. E, F

(任何次序)

[2 分]

11. 滿

12. 住

13. 上

14. 臺北

15. (敦南的) 誠品 (書店)

16. 臺北101

17. (可愛的) 人 / 一群人 / 臺灣人

18. 不要來匆匆，去匆匆的 / 多停留 (一段時間) (或者意思相近的語言)

文章二: [11 分]

〈文章三〉 香港報紙電視印象

19. 發行

20. 漫步

21. 街頭巷尾

22. 到處 (都是)

23. A、B、C、H
(任何次序)

[4 分]

24. G

25. A

26. D

27. 四個

28. 翡翠臺/本港臺

29. B

文章三 : [14 分]

〈文章四〉 如何解決北京交通擁堵問題，歡迎廣大網友來說說看！

30. D

31. A

32. I

33. D

34. H

35. B、C、F、G [4分]
(任何次序)

36. (很多人會選擇) 坐公交車而不自己開車 / 坐公交車 / 不自己開車 / 減少車流量

37. 提高(北京)停車價格 / 發展地鐵 / 公交車和地鐵配合 / (使乘客)到最近的車站或地鐵站步行只需 5-10 分鐘 [2分]
(任何兩個)

文章四: [12分]

總分: [45分]
